



English Learners Newsletter

April 2022



What's In A Name?

How can we welcome a new student who arrives in our classroom, school, or district? One of the most welcoming approaches is honoring his/her name. The ELPA21 Toolkit provides resources to help you pronounce names correctly, understand the importance of names in various cultures, and recognize why it matters.

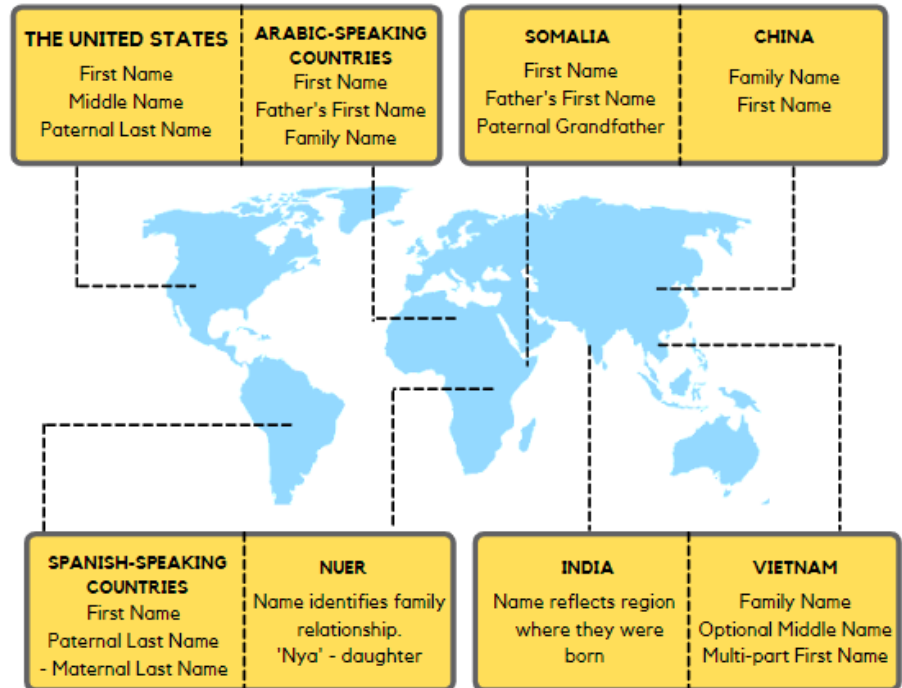
[NameShouts](#) - learn how to pronounce names correctly.

[Getting It Right](#) - guide to help register students with Non-English names.

[Cult of Pedagogy](#) - How We Pronounce Student Names and Why It Matters!

[PBS Broadcast](#) - Why Getting a Student's Name Matters.

Naming Customs Around the World



Family Knowledge Questionnaire -Year:

See Page 1 (EL Snapshot)

Student:	Student ID#:
Pronunciation:	Grade:

In what languages has your child received formal education?

Language your child uses to communicate:

In the home: _____

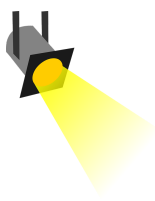
At school: _____

With friends: _____

Language parents (and others in the home) uses to communicate: _____

The ELPA21 Toolkit also provides resources to help with the registration process. The Family Knowledge Questionnaire asks for the student's name and pronunciation. It also asks for the student's language experiences and exposure. The [EL Snapshot](#) is a helpful tool.

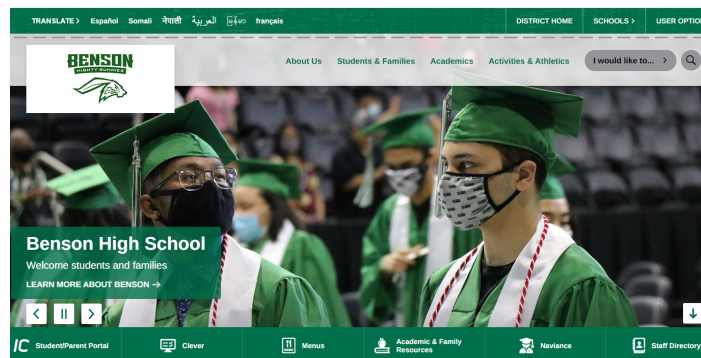
[EL Toolkit](#) - Sign up to receive yours!



Spotlight: [Omaha Benson](#) gave

options for HS students about when to take ELPA21 Summative Testing. Many HS English learners chose Saturday so that they wouldn't miss their classes. SHOUT OUT to the staff for going above and beyond - giving

options and giving up a Saturday! SHOUT OUT to the students for their dedication to their learning and their willingness to come in on a Saturday! Benson also provides translations for multiple languages on their school website.



***New Google Resource - [Aloud](#)** : If you create a video in one language, you just upload the text narration and Aloud will “dub” your video in one of several languages (and they plan on adding more). Sign up for early access here: aloud.area120.google.com

[Project ASSETS](#): We are excited to partner with ELPA21 and CRESST at UCLA to offer Nebraska School Districts and Family Care Centers an opportunity to build the capacity of content area teachers and to build the capacity of parents/caregivers to increase language and literacy achievement of their EL students and children. See the [brochure](#) for more information and watch this [short video](#) to learn more. Please complete [the survey](#) if interested.

ELPA21 Workshops: Nebraska Educators can participate in highly interactive, virtual professional learning but space is limited. To register, please see these flyers: [April 13 \(Formative Assessment\)](#), [April 19 \(DI#2\)](#), [April 21 \(Standards\)](#)

[Ed Data Express](#) - State and district level data collected by US Dept of Ed

Additional Resources

- [NCEL Effective Literacy White Paper](#)
- [Sobrato Early Academic Language – SEAL](#)
- [Literacy for Multilingual Learners](#)
- [TransACT ParentNotices SIS Integration](#)

Questions: Please contact us with any questions or concerns regarding your EL students or program.



Allyson Olson DenBeste - Title III Director, ELPA 21 Coordinator
allyson.olson@nebraska.gov 402 405-5212

Anne Hubbell - English Learner Specialist
anne.hubbell@nebraska.gov 402 405-7017